

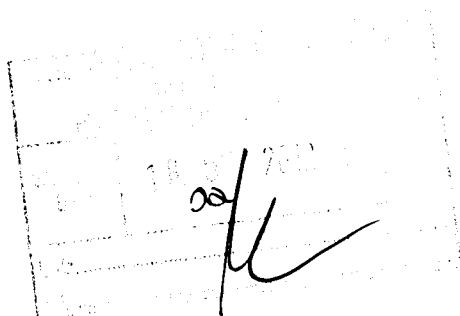


17 LIP. 2012

Poznań,.....

**WOJEWODA WIELKOPOLSKI**

KN-II.431.50.2012.4



**Pani**

**Elżbieta Rakowska - Nowak**

ul. Białogardzka 9

60-416 Poznań

**Wystąpienie pokontrolne**

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25 listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 273, poz. 2702 ze zm.) przeprowadzono w dniu 25 maja 2012 r. kontrolę Pani działalności jako tłumacza przysięgłego języka francuskiego (TP/2488/05).

Kontrolę przeprowadził Piotr Ślusarski – starszy specjalista w Wydziale Kontroli, Prawnym i Nadzoru Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu, na podstawie upoważnienia Wojewody Wielkopolskiego Nr 283/12 z dnia 22 maja 2012 r. Kontrolą objęto okres od 1 stycznia 2008 r. do 31 grudnia 2011 r.

Kontroli poddano działalność tłumacza przysięgłego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia, o którym mowa w art. 16 ust. 2 ustawy z dnia 25 listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego, określonego następnie w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005 r. w sprawie wynagradzania za czynności tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 15, poz. 131 ze zm.).

**Wojewoda Wielkopolski ocenia pozytywnie Pani działalność jako tłumacza przysięgłego na podstawie poniższych ustaleń kontroli.**

Repertorium prowadzone było w programie komputerowym. W okresie od 1 stycznia 2008 r. do 31 grudnia 2011 r. dokonano łącznie wpisu 7138 czynności wskazanych w art.13 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego, z czego 3496 czynności w roku 2008 r., 2488 czynności w 2009 r., 557 w 2010 r. oraz 597 w 2011 r.

W repertorium numeracja prowadzona była odrębnie dla każdego roku. Wszystkie czynności tłumacza przysięgłego, które zostały odnotowane w przedstawionym repertorium,



wykonano w zakresie posiadanych uprawnień tj. języka francuskiego. Repertorium zawierało wszystkie elementy wymagane przepisami art. 17 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego.

Kontrola w zakresie wysokości pobranych wynagrodzeń za czynności tłumacza przysięgłego objęła 4 zlecenia wykonane dla podmiotów, o których mowa w art. 15 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego. Wynagrodzenie w ww. zleceniach zostało pobrane zgodnie ze stawkami określonymi w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości.

Biorąc powyższe pod uwagę, uznaję Pani działalność jako tłumacza przysięgłego za zgodną z obowiązującymi przepisami prawa.

Wojewoda Wielkopolski

*Piotr Piłbrek*

Kierownik  
Oddziału Kontroli

*Agnieszka Kruzowska*

Starszy specjalista

*Piotr Słuski*  
17.07.2021

